

Texas Commission on Environmental Quality



COMBINED

NOTICE OF PUBLIC MEETING

AND

**NOTICE OF APPLICATION AND PRELIMINARY DECISION
FOR TPDES PERMIT FOR MUNICIPAL WASTEWATER**

NEW

PERMIT NO. WQ0016296001

APPLICATION AND PRELIMINARY DECISION. Lower Valley Water District, 1557 Farm-to-Market Road 1110, Clint, Texas 79836, has applied to the Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) for new Texas Pollutant Discharge Elimination System (TPDES) Permit No. WQ0016296001, to authorize the discharge of treated domestic wastewater at a daily average flow not to exceed 900,000 gallons per day. TCEQ received this application on February 13, 2023.

The facility will be located at 616 Northwest Camp Street, Fabens, in El Paso County, Texas 79838. The treated effluent will be discharged to San Felipe Arroyo, thence to River Drain, thence to Fabens Waste Channel, thence to the Rio Grande Below Riverside Diversion Dam in Segment No. 2307 of the Rio Grande River Basin. The unclassified receiving water uses are minimal aquatic life use for San Felipe Arroyo and high aquatic life use for the River Drain and Fabens Waste Channel. The designated uses for Segment No. 2307 are primary contact recreation, public water supply, and high aquatic life use. In accordance with 30 Texas Administrative Code Section 307.5 and the TCEQ's Procedures to Implement the Texas Surface Water Quality Standards (June 2010), an antidegradation review of the receiving waters was performed. A Tier 1 antidegradation review has preliminarily determined that existing water quality uses will not be impaired by this permit action. Numerical and narrative criteria to protect existing uses will be maintained. A Tier 2 review has preliminarily determined that no significant degradation of water quality is expected in the River Drain and Fabens Waste Channel, which have been identified as having high aquatic life uses. Existing uses will be maintained and protected. The preliminary determination can be reexamined and may be modified if new information is received. This link to an electronic map of the site or facility's general location is provided as a public courtesy and is not part of the application or notice. For the exact location, refer to the application.

<https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-106.1598,31.5079448&level=18>

The TCEQ Executive Director has completed the technical review of the application and prepared a draft permit. The draft permit, if approved, would establish the conditions under which the facility must operate. The Executive Director has made a preliminary decision that this permit, if issued, meets all statutory and regulatory requirements. The permit application, Executive Director's preliminary decision, and draft permit are available for viewing and copying at Lower Valley Water District, 1557 Farm-to-Market Road 1110, Clint, Texas.

ALTERNATIVE LANGUAGE NOTICE. Alternative language notice in Spanish is available at <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

PUBLIC COMMENT / PUBLIC MEETING. You may submit public comments or request a public meeting about this application. You may submit public comments or request a public meeting about this application. The TCEQ will hold a public meeting on this application because it was requested by local legislators.

The purpose of a public meeting is to provide the opportunity to submit comments or to ask questions about the application. A public meeting will be held and will consist of two parts, an Informal Discussion Period and a Formal Comment Period. A public meeting is not a contested case hearing under the Administrative Procedure Act. During the Informal Discussion Period, the public will be encouraged to ask questions of the applicant and TCEQ staff concerning the permit application. The comments and questions submitted orally during the Informal Discussion Period will not be considered before a decision is reached on the permit application and no formal response will be made. Responses will be provided orally during the Informal Discussion Period. During the Formal Comment Period on the permit application, members of the public may state their formal comments orally into the official record. A written response to all timely, relevant and material, or significant comments will be prepared by the Executive Director. All formal comments will be considered before a decision is reached on the permit application. A copy of the written response will be sent to each person who submits a formal comment or who requested to be on the mailing list for this permit application and provides a mailing address. Only relevant and material issues raised during the Formal Comment Period can be considered if a contested case hearing is granted on this permit application.

The Public Meeting is to be held:

**Tuesday, January 16, 2024 at 7:00 PM MST (Mountain Standard Time)
O'Donnell Intermediate School Auditorium
301 NE Camp Street
Fabens, Texas 79838**

Persons with disabilities who need special accommodations at the meeting should call the Office of the Chief Clerk at (512) 239-3300 or 1-800-RELAY-TX (TDD) at least one week prior to the meeting.

OPPORTUNITY FOR A CONTESTED CASE HEARING. After the deadline for submitting public comments, the Executive Director will consider all timely comments and prepare a response to all relevant and material or significant public comments. **Unless the application is directly referred for a contested case hearing, the response to comments will be mailed to everyone who submitted public comments and to those persons who are**

on the mailing list for this application. If comments are received, the mailing will also provide instructions for requesting a contested case hearing or reconsideration of the Executive Director's decision. A contested case hearing is a legal proceeding similar to a civil trial in a state district court.

TO REQUEST A CONTESTED CASE HEARING, YOU MUST INCLUDE THE FOLLOWING ITEMS IN YOUR REQUEST: your name; address, phone number; applicant's name and permit number; the location and distance of your property/activities relative to the facility; a specific description of how you would be adversely affected by the facility in a way not common to the general public; and the statement "[I/we] request a contested case hearing." If the request for contested case hearing is filed on behalf of a group or association, the request must designate the group's representative for receiving future correspondence; identify an individual member of the group who would be adversely affected by the proposed facility or activity; provide the information discussed above regarding the affected member's location and distance from the facility or activity; explain how and why the member would be affected; and explain how the interests the group seeks to protect are germane to the group's purpose.

Following the close of all applicable comment and request periods, the Executive Director will forward the application and any requests for reconsideration or for a contested case hearing to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting.

The Commission will only grant a contested case hearing on disputed issues of fact that are relevant and material to the Commission's decision on the application. Further, the Commission will only grant a hearing on issues that were raised in timely filed comments that were not subsequently withdrawn.

EXECUTIVE DIRECTOR ACTION. The Executive Director may issue final approval of the application unless a timely contested case hearing request or request for reconsideration is filed. If a timely hearing request or request for reconsideration is filed, the Executive Director will not issue final approval of the permit and will forward the application and request to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting.

MAILING LIST. If you submit public comments, a request for a contested case hearing or a reconsideration of the Executive Director's decision, you will be added to the mailing list for this specific application to receive future public notices mailed by the Office of the Chief Clerk. In addition, you may request to be placed on: (1) the permanent mailing list for a specific applicant name and permit number; and/or (2) the mailing list for a specific county. If you wish to be placed on the permanent and/or the county mailing list, clearly specify which list(s) and send your request to TCEQ Office of the Chief Clerk at the address below.

All written public comments and public meeting requests must be submitted to the Office of the Chief Clerk, MC 105, Texas Commission on Environmental Quality, P.O. Box 13087, Austin, TX 78711-3087 or electronically at www.tceq.texas.gov/goto/comment within 30 days from the date of newspaper publication of this notice or by the date of the public meeting, whichever is later.

INFORMATION AVAILABLE ONLINE. For details about the status of the application, visit the Commissioners' Integrated Database at www.tceq.texas.gov/goto/cid. Search the database using the permit number for this application, which is provided at the top of this notice.

AGENCY CONTACTS AND INFORMATION. Public comments and requests must be submitted either electronically at www.tceq.texas.gov/goto/comment, or in writing to the Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC 105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Any personal information you submit to the TCEQ will become part of the agency's record; this includes email addresses. For more information about this permit application or the permitting process, please call the TCEQ Public Education Program, Toll Free, at 1-800-687-4040 or visit their website at www.tceq.texas.gov/goto/pep. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Further information may also be obtained from Lower Valley Water District at the address stated above or by calling Mr. Ed Long, P.E., Chief Operations & Technical Officer, at 915-791-4480.

Issuance Date: December 01, 2023

Comisión de Calidad Ambiental de Texas



COMBINADO

AVISO DE REUNIÓN PÚBLICA

Y

ANUNCIO DE SOLICITUD Y DECISIÓN PRELIMINAR PARA EL PERMISO TPDES PARA AGUAS RESIDUALES MUNICIPALES

NUEVO

PERMISO N° WQ0016296001

SOLICITUD Y DECISIÓN PRELIMINAR. El Distrito de Agua del Valle Bajo, 1557 Farm-to-Market Road 1110, Clint, Texas 79836, ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ, por sus siglas en inglés) un nuevo Permiso N.º WQ0016296001, autorizar la descarga de aguas residuales domésticas tratadas con un caudal promedio diario que no exceda los 900,000 galones por día. La TCEQ recibió esta solicitud el 13 de febrero del 2023.

La instalación estará ubicada en 616 Northwest Camp Street, Fabens, en el condado de El Paso, Texas 79838. El efluente tratado se descargará al arroyo San Felipe, de allí al desagüe del río, de allí al canal de desechos de Fabens, de allí a la presa de desvío del río Bravo en el segmento N.º 2307 de la cuenca del río Bravo. Los usos no clasificados del agua receptora son el uso mínimo de vida acuática para el arroyo San Felipe y el uso de vida acuática alta para el drenaje del río y el canal de desechos de Fabens. Los usos designados para el Segmento N.º 2307 son recreación de contacto primario, suministro público de agua y alto uso de vida acuática. De acuerdo con la Sección 307.5 del Título 30 del Código Administrativo de Texas y los Procedimientos para Implementar los Estándares de Calidad del Agua Superficial de Texas (junio del 2010), se realizó una revisión antidegradación de las aguas receptoras. Una revisión antidegradación de Nivel 1 ha determinado preliminarmente que los usos existentes de la calidad del agua no se verán afectados por esta acción de permiso. Se mantendrán los criterios numéricos y descriptivos para proteger los usos existentes. Una revisión de Nivel 2 ha determinado preliminarmente que no se espera una degradación significativa de la calidad del agua en el drenaje del río y el canal de desechos de Fabens, que se han identificado como de alto uso de la vida acuática. Se mantendrán y protegerán los usos existentes. La determinación preliminar puede ser reexaminada y puede ser modificada si se recibe nueva información. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o instalación se proporciona como cortesía pública y no forma parte de la solicitud o aviso. Para conocer la ubicación exacta, consulte la solicitud. <https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-106.1598,31.5079448&level=18>

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha completado el examen técnico de la solicitud y ha preparado un bosquejo de permiso. El bosquejo de permiso, de ser aprobado, establecería las condiciones bajo las cuales la instalación debe operar. El Director Ejecutivo ha tomado una decisión preliminar en el sentido de que este permiso, si se concede, cumple con todos los requisitos legales y reglamentarios. La solicitud de permiso, la decisión preliminar del Director Ejecutivo y el bosquejo del permiso están disponibles para su visualización y copia en Lower Valley Water District, 1557 Farm-to-Market Road 1110, Clint, Texas.

AVISO DE IDIOMA ALTERNATIVO. El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

COMENTARIO PÚBLICO / REUNIÓN PÚBLICA. Puede enviar comentarios públicos o solicitar una reunión pública sobre esta solicitud. Puede enviar comentarios públicos o solicitar una reunión pública sobre esta solicitud. La TCEQ llevará a cabo una reunión pública sobre esta solicitud porque fue solicitada por los legisladores locales.

El propósito de una reunión pública es para brindar la oportunidad de enviar comentarios o hacer preguntas sobre la solicitud. Se convocará una reunión pública que constará de dos partes, un Período de Discusión Informal y un Período de Comentarios Formales. Una reunión pública no es una audiencia de caso impugnado en virtud de la Ley de Procedimiento Administrativo. Durante el Período de Discusión Informal, se alentará al público a hacer preguntas al solicitante y al personal de la TCEQ sobre la solicitud de permiso. Los comentarios y preguntas presentados oralmente durante el Período de Discusión Informal no se considerará antes de que se llegue a una decisión sobre la solicitud de permiso y no se dará una respuesta formal. Las respuestas se proporcionarán oralmente durante Período de Discusión Informal. Durante el Período de Comentarios Formales sobre la solicitud de permiso, los miembros del público pueden exponer sus comentarios formales oralmente en el registro oficial. Una respuesta por escrito a todos los comentarios oportunos, pertinentes y materiales, o significativos serán preparados por el Director Ejecutivo. Todos los comentarios formales serán considerados antes de llegar a una decisión sobre el permiso de solicitud. Se enviará una copia de la respuesta escrita a cada persona que presente un comentario o quién solicitó estar en la lista de correo para esta solicitud de permiso y proporcione una dirección postal. Solo las cuestiones pertinentes y materiales planteadas durante el período formal de comentarios pueden considerarse si se concede una audiencia de caso impugnado en esta solicitud de permiso.

La Reunión Pública se llevará a cabo:

**martes, 16 de enero del 2024 a las 7:00 p. m. MST (Hora Estándar de la Montaña)
O'Donnell Intermediate School Auditorium
301 NE Camp Street
Fabens, Texas 79838**

Las personas con discapacidades que necesiten acomodaciones especiales en la reunión deben llamar a la Oficina del Secretario Oficial al (512) 239-3300 o 1-800-RELAY-TX (TDD) al menos una semana antes de la reunión.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO. Una vez vencido el plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo examinará todos los comentarios oportunos y preparará una respuesta a todas los comentarios pertinentes y

materiales o importantes del público. A menos que la solicitud se **remita directamente para una audiencia de caso impugnado, la respuesta a los comentarios se enviará por correo a todos los que enviaron comentarios públicos y a aquellas personas que están en la lista de correo para esta solicitud. Si se reciben comentarios, el correo también proporcionará instrucciones para solicitar una audiencia de caso impugnado o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo.** Una audiencia de caso impugnado es un procedimiento legal similar a un juicio civil en un tribunal de distrito estatal.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, DEBE INCLUIR LOS SIGUIENTES ELEMENTOS EN SU SOLICITUD: su nombre, dirección, número de teléfono; nombre del solicitante y número de permiso propuesto; la ubicación y distancia de su propiedad/actividades en relación con la instalación propuesta; una descripción específica de cómo se vería afectado negativamente por la instalación de una manera que no es común para el público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que envíe durante el período de comentarios; y la declaración "[Yo/nosotros] solicito una audiencia de caso impugnado". Si la solicitud de audiencia del caso impugnado se presenta en nombre de un grupo o asociación, la solicitud debe designar al representante del grupo para recibir correspondencia futura; identificar por nombre y dirección física a un miembro individual del grupo que se vería afectado negativamente por la instalación o actividad propuesta; proporcionar la información discutida anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y la distancia de la instalación o actividad; explicar cómo y por qué el miembro se vería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo busca proteger son relevantes para el propósito del grupo.

Después del cierre de todos los períodos de comentarios y solicitudes aplicables, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier solicitud de reconsideración o de audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración en una reunión programada de la Comisión.

La Comisión solo concederá una audiencia de caso impugnado sobre cuestiones de hecho controvertidas que sean relevantes y sustanciales para la decisión de la Comisión sobre la solicitud. Además, la Comisión solo concederá una audiencia sobre cuestiones que se plantearon en los comentarios presentados oportunamente y que no fueron retirados posteriormente.

ACCIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO. El Director Ejecutivo podrá emitir la aprobación final de la solicitud a menos que se presente una solicitud de audiencia de caso impugnado oportunamente o una solicitud de reconsideración. Si se presenta una solicitud de audiencia oportuna o una solicitud de reconsideración, el Director Ejecutivo no emitirá la aprobación final del permiso y enviará la solicitud y la solicitud a los Comisionados de la TCEQ para su consideración en una reunión programada de la Comisión.

LISTA DE CORREO. Si presenta comentarios públicos, una solicitud para una audiencia de caso impugnado o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, se le agregará a la lista de correo para esta solicitud específica para recibir futuros avisos públicos enviados por correo por la Oficina del Secretario Oficial. Además, puede solicitar ser colocado en: (1) la lista de correo permanente para un nombre de solicitante específico y número de permiso; y/o (2) la lista de correo para un condado específico. Si desea ser colocado en la lista de correo permanente y / o del condado, especifique claramente qué lista (s) y envíe su solicitud a

la Oficina del Secretario Oficial de la TCEQ a la dirección a continuación.

Todos los comentarios públicos por escrito y las solicitudes de reuniones públicas deben enviarse a Office of the Chief Clerk, MC 105, Texas Commission on Environmental Quality, P.O. Box 13087, Austin, TX 78711-3087 o electrónicamente a www.tceq.texas.gov/goto/comment dentro de los 30 días a partir de la fecha de publicación de este aviso en el periódico o antes de la fecha de la reunión pública, lo que ocurra más tarde.

INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LÍNEA. Para obtener detalles sobre el estado de la solicitud, visite la Base de Datos Integrada de los Comisionados en www.tceq.texas.gov/goto/cid. Busque en la base de datos utilizando el número de permiso para esta solicitud, que se proporciona en la parte superior de este aviso.

CONTACTOS E INFORMACIÓN DE LA AGENCIA. Los comentarios y solicitudes públicas deben enviarse electrónicamente a www.tceq.texas.gov/goto/comment o por escrito a Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC 105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Cualquier información personal que envíe a la TCEQ se convertirá en parte del registro de la agencia; Esto incluye direcciones de correo electrónico. Para obtener más información sobre esta solicitud de permiso o el proceso de permisos, llame al Programa de Educación Pública de la TCEQ, al número gratuito, al 1-800-687-4040 o visite su sitio web en www.tceq.texas.gov/goto/pep. Si desea información en español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener más información del Distrito de Agua de Lower Valley en la dirección indicada anteriormente o llamando al Sr. Ed Long, P.E., Director de Operaciones y Técnico, al 915-791-4480.

Fecha de Emisión: 01 de diciembre del 2023